



**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

№ MP/41

The Secretariat of the Conference on Interaction and Confidence Building Measures in Asia (CICA) presents its compliments to the CICA Member States and, with reference to the Secretariat's note No. MP/1536 of 14 December 2022, has the honour to inform that no proposals of CICA Member States were submitted by the indicated deadline for the draft Concept Paper of the CICA Seminar on Importance and Relevance of CICA as an Effective Multilateral Mechanism for Providing Security and Development in Asia finalized by the Republic of Kazakhstan as the Coordinator of confidence building measures in the military-political dimension taking into account the previously received proposals of CICA Member States.

*Enclosure:
as stated,
on 4 p.*

Thus, the Concept Paper is considered to be approved by the CICA Member States.

The seminar is scheduled to be held offline on 23-24 August 2023 in Astana, Republic of Kazakhstan. Registration forms and other necessary information for the seminar participants will be sent in due course.

The CICA Secretariat avails itself of this opportunity to renew to the CICA Member States the assurances of its highest consideration.

Astana, 17 January 2023



**MEMBER STATES
OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES
IN ASIA**



SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA

СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ

№ MP/41

Секретариат Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА) свидетельствует свое уважение государствам-членам СВМДА и, ссылаясь на свою ноту № MP/1536 от 14 декабря 2022 года, имеет честь информировать об отсутствии поступивших к установленному сроку предложений государств – членов СВМДА к проекту Концепции семинара СВМДА на тему «Важность и актуальность СВМДА как эффективного многостороннего механизма обеспечения безопасности и развития в Азии», доработанному Республикой Казахстан в качестве Координатора мер доверия в военно-политическом измерении с учетом ранее поступивших предложений государств – членов СВМДА.

Приложение:
упомянутое,
на 4 л.

Таким образом, указанная Концепция считается одобренной государствами – членами СВМДА.

Семинар планируется провести 23-24 августа 2023 года в городе Астане, Республика Казахстан, в оффлайн-формате. Регистрационные формы и другая необходимая информация для участия в семинаре будут направлены в установленном порядке.

Секретариат СВМДА пользуется случаем, чтобы возобновить государствам-членам СВМДА уверения в своем весьма высоком уважении.

город Астана, 17 января 2023 года



ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ
СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ

Азиядағы өзара іс-қимыл және сенім шаралары кеңесінің (Азия Кеңесінің) Хатшылығы Азия Кеңесінің мүше мемлекеттеріне өзінің зор ілтипатын білдіреді және 2022 жылғы 14 желтоқсандағы №МР/1536 нотасына сілтеме жасай отырып, Азия Кеңесі мүше мемлекеттерінің бұрын келіп түскен ұсыныстарын ескере отырып, Қазақстан Республикасы әскери-саяси өлшемдегі сенім шараларының үйлестірушісі ретінде пысықтаған “Азиядағы қауіпсіздік пен дамуды қамтамасыз етудің тиімді көпжақты тетігі ретінде Азия Кеңесінің маңыздылығы мен өзектілігі” атты Азия Кеңесі семинар тұжырымдамасының жобасына Азия Кеңесі мүше мемлекеттерінің белгіленген мерзімге дейін келіп түскен ұсыныстары жоқ екендігін хабарлауды өзіне мәртебе санайды.

*Қосымша:
аталған,
4 н.*

Сондықтан Азия Кеңесінің мүше мемлекеттері аталмыш тұжырымдаманы мақұлдаған болып есептеледі.

Семинарды 2023 жылғы 23-24 тамызда Қазақстан Республикасының Астана қаласында оффлайн-форматта өткізу жоспарлануда. Семинарға қатысу үшін тіркеу нысандары мен басқа да қажетті ақпарат белгіленген тәртіп бойынша жолданады.

Азия Кеңесінің Хатшылығы осы мүмкіндікті пайдалана отырып, Азия Кеңесінің мүше мемлекеттеріне өзінің зор ілтипатын тағы да растайды.

Астана қаласы, 2023 жылғы 17 қаңтар

АЗИЯДАҒЫ ӨЗАРА ИС-ҚИМЫЛ ЖӘНЕ СЕНІМ ШАРАЛАРЫ КЕҢЕСІНІҢ МҮШЕ МЕМЛЕКЕТТЕРІ



The concept of the seminar on the development of the military-political dimension of CICA

(23-24 August, 2023, Astana)

The Republic of Kazakhstan, as a coordinator of the military-political dimension of Conference on Interaction and confidence building measures in Asia (CICA), is planning to hold a seminar to expand cooperation within the framework of the implementation of the military-political dimension of CICA with a visit to a military object of the Armed Forces of the Republic of Kazakhstan.

Theme: "Importance and relevance of CICA as an effective multilateral mechanism for providing security and development in Asia."

General provisions: the present concept of preparing and holding the Seminar establishes the purpose, objectives, regulations, place and terms of holding, the list of proposed issues for discussion.

The purpose of event: discussion of topical issues of further prospects for deepening cooperation in the military-political dimension of the CICA.

Objectives:

- search for promising areas for the development of cooperation in the military-political dimension of CICA;
- discussing the best practices in order to disseminate the experience of the results, achieved by the member states on the development of the military-political dimension of CICA.

Organizer: Ministry of Defence of the Republic of Kazakhstan jointly with the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Kazakhstan and CICA Secretariat.

Participants: representatives of the defence departments of CICA Member States.

Issues to be discussed: the issues of further development and strengthening of cooperation by formulization of multilateral approaches in providing the peace, security, stability and necessary steps in development of military-political dimension of CICA will be discussed within the framework of ongoing event.

Event language: English, Russian (simultaneous translation).

Format: offline.

Date and venue : 23-24 August, 2023 , Astana.

- 23 August – opening and holding a seminar;
- 24 August – visit to a military object of the Armed Forces of the Republic of Kazakhstan.

Schedule:

- Opening of the seminar.
- Welcome speech of Deputy MOD.

- Speech of MFA representative.
- Speech of the Secretary General of CICA.
- Speech of the representatives of CICA member-states (TBD).
- Implementation of confidence-building measures in the military-political dimension of CICA.
 - Experience of CICA Member States in conducting and participating in peacekeeping missions (military-technical, logistical cooperation and peacekeeping training, etc.).
 - Summarizing of the Seminar.

Member States are invited to make presentations on the agenda mentioned above.

Within the framework of the event visit to a military object of the Armed Forces of the Republic of Kazakhstan will be organized.

* *The Concept may be amended during the planning and organization of the seminar.*



Концепция проведения семинара по развитию военно-политического измерения СВМДА

(23-24 августа 2023 года, г. Астана)

Республика Казахстан, как координатор военно-политического измерения Совещания по взаимодействию и мерам доверия Азии (СВМДА), в целях расширения сотрудничества планирует провести семинар в рамках реализации военно-политического измерения СВМДА с посещением военного объекта Вооруженных Сил Республики Казахстан.

Тема: «Важность и актуальность СВМДА как эффективного многостороннего механизма обеспечения безопасности и развития в Азии».

Общие положения: настоящая концепция подготовки и проведения Семинара устанавливает цель, задачи, регламент, место и сроки проведения, перечень вопросов, предлагаемых для обсуждения.

Цель проведения: обсуждение актуальных вопросов дальнейшей перспективы углубления сотрудничества в военно-политическом измерении СВМДА.

Задачи:

- поиск перспективных направлений развития сотрудничества в военно-политическом измерении СВМДА;

- обсуждение лучших практик, в целях распространения опыта достигнутых результатов государств-членов по развитию военно-политического измерения СВМДА.

Организаторы: Министерства обороны Республики Казахстан совместно с Министерством иностранных дел РК и Секретариатом СВМДА.

Участники: представители оборонных ведомств государств-членов СВМДА.

Планируемые вопросы для обсуждения: в рамках предстоящего мероприятия будут обсуждаться вопросы по дальнейшему развитию и укреплению сотрудничества путем выработки многосторонних подходов к обеспечению мира, безопасности, стабильности и необходимых шагов по развитию военно-политического измерения СВМДА.

Языки мероприятия: английский, русский (синхронный перевод).

Формат проведения: в оффлайн формате.

Дата и место проведения: 23-24 августа 2023 года, г. Астана.

- 23 августа – открытие и проведение семинара;

- 24 августа – посещение военного объекта Вооруженных сил Республики Казахстан.

Планируемый регламент:

- Открытие семинара.
- Выступление заместителя Министра обороны РК с приветственным словом.
- Выступление представителя МИД РК.
- Выступление Генерального секретаря СВМДА.
- Выступления представителей государств-членов СВМДА (подлежит уточнению).
 - Реализация мер доверия в военно-политическом измерении СВМДА.
 - Опыт и сотрудничество государств-членов СВМДА в проведении и участии в миротворческих миссиях (военно-техническое, логистическое и миротворческая подготовка и др.).
 - Подведение итогов семинара.

Государства-члены приглашаются выступить с презентациями согласно вышеуказанной тематике дня.

В рамках данного мероприятия будет организован показ военного объекта Министерства обороны Республики Казахстан.

** в Концепцию, возможно, будут внесены изменения в ходе планирования и организации семинара.*